

Quand l'épouse du roi fut arrivée auprès du vénérable, elle se prosterna devant lui et lui demanda de ses nouvelles. Quand trois jours se furent écoulés, le vénérable lui demanda avec surprise : « L'épouse du roi n'est jamais auparavant venue ici pour y passer deux nuits de suite. Pourquoi maintenant agit-elle autrement que d'habitude ? » La femme lui raconta toute l'histoire des rêves néfastes du roi, puis elle ajouta : « Au bout de sept jours, il faudra qu'on nous tue afin de détourner sur nous les calamités ; il ne me reste que peu de temps à vivre ; c'est pourquoi je suis venue écouter la Loi. » Quand elle eut exposé au vénérable quels avaient été les rêves du roi, le vénérable *Kia-tchan-yen* lui dit : « Ces rêves sont de fort bon présage ; il faut s'en réjouir et ne point y voir un sujet d'affliction. Le feu qui brûle sur la tête, c'est le présage que le royaume du souverain des joyaux viendra apporter en tribut au roi une couronne céleste du prix de cent mille onces d'or. Voilà exactement ce que signifie ce songe. » La femme était inquiète, car le délai de sept jours allait être accompli ; elle serait alors mise à mort par le roi et craignait que le messager porteur de la couronne n'arrivât trop tard ; elle demanda donc au vénérable quand celui-ci arriverait.

« Aujourd'hui même, lui répondit-il, entre trois et cinq heures de l'après-midi, il arrivera certainement. Les deux serpents qui s'enroulent autour de la ceinture, c'est le présage que le roi du royaume des *Yue-tche* offrira deux épées d'une valeur de cent mille onces d'or ; au coucher du soleil (son ambassadeur) arrivera. Le réseau de fines mailles de fer qui entoure le corps, c'est le présage que le roi du royaume de *Ta-ts'in* offrira des pendeloques de perles d'une valeur de cent mille onces d'or ; demain, au point du jour, (son ambassadeur) arrivera. Les poissons rouges qui avalent les pieds, c'est le présage que le roi du royaume de *Che-tseu* (Simhala = Ceylan) offrira des souliers précieux en *p'i-lieou-li* (vaidûrya) d'une valeur de cent mille onces